

克拉克縣  
(CLARK COUNTY)  
選務部

您應該  
了解的  
選舉資訊



**(702) 455-VOTE (8683)**

西班牙語: (702) 455-3666 菲律賓語: (702) 455-7871  
TTY / TDD: 711

登記投票、查詢或更新您的登記資料、註冊接收  
電子選票樣本，及了解更多資訊，請訪問  
[www.ClarkCountyNV.gov/Vote](http://www.ClarkCountyNV.gov/Vote)

# 登記投票

在投票前，您必須在內華達州克拉克縣完成  
選民登記

**登記資格 (NRS 293.485, 4855, 540, 542):** 您必須符合以下條件:

- 是美國公民
- 在選舉日當天或之前年滿18歲 (如果您目前17歲，並且在下次選舉日前會滿18歲，您可以進行預先登記)
- 在下次選舉前，已連續在克拉克縣居住至少30天，並且在您的投票區內居住至少10天
- 沒有聲明有其他合法住所
- 沒有被法庭認定為精神上無能力投票
- 目前沒有因被定為重罪而在監獄服刑

**如何登記投票:** 如果您符合資格，有幾種可選擇的方法登記:

- **在綫登記** ([www.RegisterToVoteNV.gov](http://www.RegisterToVoteNV.gov)): 如果您持有有效的內華達州駕駛執照 (未過期)、內華達州機動車管理局 (DMV) 簽發的州身份證，或內華達州DMV簽發的「臨時文件」，您可以在綫登記。
- **現場登記:** 您可以與現場選務官登記，或在以下地點登記:
  - 克拉克縣選務部
  - 各市文書辦公室
  - 機動車管理局 (DMV)
  - 任何內華達州福利或WIC機構

## 如何登記投票（續）：

- **下載表格打印：** 下載選民登記表，打印、填寫並郵寄。網址  
**[www.nvsos.gov/SOSVoterRegForm](http://www.nvsos.gov/SOSVoterRegForm)**
- **郵寄登記：** 您可以在以下地點找到郵寄用的選民登記表格：
  - 克拉克縣選舉部
  - 各市文書辦公室
  - 郵局
  - 圖書館
  - 政黨辦公室
  - 商會
  - 您也可以撥打 (702) 455-VOTE (8683) 或發送電子郵件至  
**[ELinfo@ClarkCountyNV.gov](mailto:ELinfo@ClarkCountyNV.gov)**，請求寄送表格。
- **現場當日選民登記（NRS 293.5842, 5847）：** 如果您持有以下列出的其中一種身份證明，您可以在任何提前投票站或選舉日的投票中心進行現場當日登記：
  - 有效的現行（未過期）內華達州駕駛執照
  - 有效的現行（未過期）內華達州車管所（DMV）簽發的州身份證
  - 有效的現行（未過期）內華達州車管所（DMV）簽發的「臨時文件」
  - 有效的現行（未過期）內華達州部落身份證，符合 NRS 237.200 規定的。

# 更新現有登記

## 直接通知選舉部門：

當您更改地址、政黨或姓名時，請盡早通知選舉部門，以確保您能繼續收到重要的選舉資訊，如郵寄選票和選票樣本，並避免投票時出現任何延誤。您可以登入選民服務網站

([www.RegisterToVoteNV.gov](http://www.RegisterToVoteNV.gov))，從下拉選單中選擇「查看我的登記資訊」來查看您的登記狀態。

## 地址更改：若要更改地址，您有多種選擇：

1. 您可以在內華達州州務卿網站 ([www.RegisterToVoteNV.gov](http://www.RegisterToVoteNV.gov)) 線上更新資料；
2. 登入選民服務網站 ([www.ClarkCountyNV.gov/Vote](http://www.ClarkCountyNV.gov/Vote))，從下拉選單中選擇「更改我的地址」，完成並列印表格後郵寄；
3. 在任何提前投票站或選舉日投票中心的簽到流程時，您可以更新地址、姓名和政黨；
4. 您也可以致電 (702) 455-VOTE (8683) 或發送電子郵件至 [ELinfo@ClarkCountyNV.gov](mailto:ELinfo@ClarkCountyNV.gov)，請求寄送更新地址的表格。

如果您的登記狀態為「非活躍」，透過上述任一方式更新地址後，您的登記將重新變為「活躍」。

**「非活躍」狀態：**如果發生以下情況，您的登記狀態可能變為「非活躍」：

- 您的選民登記記錄中的地址收到了無法轉寄的選舉郵件，如郵寄選票、選票樣本或選民登記卡，並且該郵件被退回或郵局表示您已搬遷；以及
- 您在30天內未回覆要求確認您的選民登記資訊的另行可轉寄明信片。

「非活躍」選民只要符合其他所有合法投票要求，仍可參加投票。然而，選舉部門將不再向「非活躍」選民寄送與選舉相關的郵件，如郵寄選票、選票樣本和選民登記卡。

依據《全國選民登記法》(NVRA) 的規定，如果您的登記狀態仍然是「非活躍」，且在連續兩次聯邦選舉中未投票，您的登記將被取消。此後，您需要重新登記才能再次投票。

詳情請參閱《1993年全國選民登記法》  
(National Voter Registration Act of 1993)  
和 NRS 293.530。

**政黨更改：**若要更改您的政黨，您可以選擇以下任一選項：

1. 線上通過內華達州州務卿網站 ([www.RegisterToVoteNV.gov](http://www.RegisterToVoteNV.gov)) 更新資料；
2. 從 [www.nvsos.gov/SOSVoterRegForm](http://www.nvsos.gov/SOSVoterRegForm) 下載選民登記表格，打印、填寫並郵寄；
3. 在任何提前投票站或選舉日投票中心的簽到流程時更新資料；
4. 致電 (702) 455-VOTE (8683) 或發送電子郵件至 [ELinfo@ClarkCountyNV.gov](mailto:ELinfo@ClarkCountyNV.gov)，請求寄送選民登記表格。

**姓名更改：**例如結婚後更改姓氏，姓名更改無法通過網上辦理，因為需要您的簽名。可用的選項包括：

1. 從 [www.nvsos.gov/SOSVoterRegForm](http://www.nvsos.gov/SOSVoterRegForm) 下載選民登記表格，打印、填寫並郵寄；
2. 在任何提前投票站或選舉日投票中心的簽到流程時更新資料；
3. 致電 (702) 455-VOTE (8683) 或發送電子郵件至 [ELinfo@ClarkCountyNV.gov](mailto:ELinfo@ClarkCountyNV.gov)，請求寄送選民登記表格。

**取消您的登記：**您可以隨時取消自己的選民登記，但必須以書面形式進行。如果您搬離克拉克縣，應立即取消您的登記。您不能取消其他選民的登記。取消登記的方式包括：

1. 登入選民服務網站

**[www.ClarkCountyNV.gov/Vote](http://www.ClarkCountyNV.gov/Vote)**，從下拉選單中選擇「取消我的選民登記」，完成並列印表格後郵寄；或

2. 致電 (702) 455-VOTE (8683) 或發送電子郵件至 **[ELinfo@ClarkCountyNV.gov](mailto:ELinfo@ClarkCountyNV.gov)**，請求寄送取消登記表格。

**隱私保護 (NRS 293.558)：**若要請求將您的選民登記記錄中的地址和電話號碼從公開信息中隱藏，您可以：

1. 登入選民服務網站

**[www.ClarkCountyNV.gov/Vote](http://www.ClarkCountyNV.gov/Vote)**，從下拉選單中選擇「將我的地址和電話號碼設為保密」，打印、填寫並郵寄表格；或

2. 致電 (702) 455-VOTE (8683) 或發送電子郵件至 **[ELinfo@ClarkCountyNV.gov](mailto:ELinfo@ClarkCountyNV.gov)**，請求寄送相關表格。

# 內華達州選舉類別

**封閉式初選 (NRS 293.175):** 這是一場提名選舉，用於（在需要時）選出民主黨、共和黨和無黨派候選人進入大選選票。在非黨派選舉中，部分但並非所有候選人若在初選中獲得超過50%的選票，可能會當選公職。

在初選中，只有民主黨和共和黨選民可以參與其黨派的競選，且不能投票給其他黨派的候選人。然而，在非黨派選舉中，所有選民均可投票，無論其黨派歸屬為何。

**大選 (NRS 293.12755):** 所有選民均可在自己選區的選票上參與所有競選，無論其黨派歸屬為何。即使您未在初選中投票，您仍可在大選中投票。那些在大選中獲得最多選票的候選人將當選公職。

**總統偏好初選，每四年舉行一次 (NRS 298.650):** 主要政黨可能會舉行總統偏好初選，作為全國範圍內選擇總統候選人的過程的一部分，為11月的大選做準備。民主黨或共和黨以外的合格候選人將直接進入大選選票。



# 投票方式

**郵寄選票投票 (NRS 293.269911)**：內華達州實行全部郵寄選票選舉。所有在選舉日前至少14天登記的「活躍」選民將自動收到郵寄選票（除非他們在選舉日前至少60天選擇退出郵寄選票投票）。選民仍可在任何克拉克縣的提前投票站或選舉日投票中心親自投票，而不通過郵寄投票。

如果您選擇親自到場投票，且隨身攜帶郵寄選票，您必須在投票地點交回郵寄選票。如果您沒有攜帶郵寄選票但已收到，您必須簽署一份聲明，保證不會在此次選舉中投票兩次。

所有提前投票站和選舉日投票中心在投票時間內也作為郵寄選票的投遞點。

**提前投票 (NRS 293.3568)**：您可以在任何您選擇的提前投票站投票。提前投票在選舉日前的星期五結束。初選和大選的提前投票持續14天，而總統偏好初選的提前投票僅持續7天。日期、時間和地點各有不同，具體安排見選票樣本或查詢網站 [www.ClarkCountyNV.gov/Vote](http://www.ClarkCountyNV.gov/Vote)

**選舉日投票中心，上午7點至晚上7點 (NRS 293.3072)**：在選舉日，您可以在任何投票中心投票，無論您的選區或您住在縣內的何處。選舉日投票中心便捷地分佈在市區和偏遠地區，具體地點和地圖可以在選票樣本和網站 [www.ClarkCountyNV.gov/Vote](http://www.ClarkCountyNV.gov/Vote) 上查詢。

# 投票流程（現場）

**選舉日和提前投票的投票流程相同：**

- 當您在投票地點簽到時，您的投票資格和簽名將會被驗證，之後您才能投票。建議您在投票時攜帶附照片的身份證明。根據 NRS 293.285 和 293.287 的規定，選舉工作人員會宣讀您的姓名（在初選中還會宣讀您的政黨）。
- 每個投票站的電腦與統一選民登記檔案相連，您的記錄會在投票時更新，從而防止任何人重複投票。
- 身份驗證完成後，選務人員會給您一張卡片，該卡片用於啟動投票機。
- 接下來，您將前往投票機進行投票。您需要將卡片插入投票機中，以激活與您的投票區（在初選中還包括政黨）相對應的選票。
- 完成投票後，請立即歸還啟動卡，並領取「我已投票」的貼紙。

**警告 (NRS 293.780)：**在同一次選舉中投票或企圖多次投票均構成重罪，將按照 NRS 193.130 的規定予以處罰。

# 選票樣本

**更簡單、更快捷的投票：**如果您在投票前仔細閱讀、標記並攜帶您的選票樣本，投票將會變得更簡單且更快捷。不要等到進入投票間後才查看資訊。選票樣本現在有電子版和紙質版兩種形式。除非您提交申請選擇通過電子郵件接收，否則您將自動收到紙質版選票樣本。

**支持環保，選用電子選票樣本（NRS 293.558）：**登入選民服務網站

[www.ClarkCountyNV.gov/Vote](http://www.ClarkCountyNV.gov/Vote)，申請接收電子郵件形式的選票樣本，而不是通過郵政寄送的紙質選票樣本。內華達州法律要求您的電子郵件地址需保密，因此不得向第三方提供。

**何時會收到選票樣本：**選票樣本會在提前投票開始前通過郵寄或電子郵件發送給您。您也可以登入選民服務網站

[www.ClarkCountyNV.gov/Vote](http://www.ClarkCountyNV.gov/Vote) 查看您的選票樣本。

**您的選票樣本包含哪些內容：**

- 背頁含有條碼，讓您在投票站簽到時更快捷
- 提前投票時間表
- 選舉日投票中心及地圖
- 您所在選區選票的副本
- 詳細的選票提案信息
- 投票機使用指南

# 克拉克縣 (CLARK COUNTY) 選務部



togetherforbetter

## 選務部地址

965 Trade Drive  
North Las Vegas, NV 89030

## 電話

(702) 455-VOTE (8683)

(702) 455-3666 (西班牙語)

(702) 455-7871 (菲律賓語)

TTY/TDD: 711

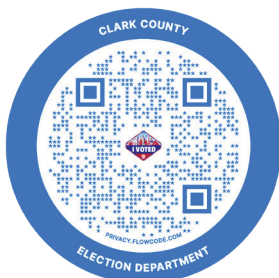


## 電子郵件

ELINFO@ClarkCountyNV.gov

## 語言翻譯服務

(702) 357-3379



[www.ClarkCountyNV.gov/vote](http://www.ClarkCountyNV.gov/vote)